

## الشروط والأحكام العامة لبرنامج WIZZ DISCOUNT CLUB

1. التفسير
  - 1.1 تحمل المصطلحات والتعابير الواردة تعريفها في الشروط العامة للنقل لدى **Wizz Air (GCC)** المعاني ذاتها عند استخدامها في هذه الشروط والأحكام العامة (**GTC**) ما لم يرد خلاف ذلك أدناه أو ما لم يقتض السياق خلاف ذلك.
  - 1.2 تسود الأحكام الواردة في الشروط والأحكام العامة في حال وجود أي تعارض بين الشروط العامة للنقل والشروط والأحكام العامة.
2. التعريفات
  - 2.1 **التطبيق:** تطبيق Wizz Air على الهاتف الجوّال والمتصل بالموقع الإلكتروني والذي يتم تشغيله بواسطة Wizz Air أو لصالحها، ويمكن إتتمام الحجوزات من خلاله.
  - 2.2 **الحجز:** حجز رحلة طيران واحدة أو أكثر لدى Wizz Air (مع أي خدمات إضافية إن وُجدت) يتم تأكيده بعد موافقتنا عليه.
  - 2.3 **بطاقة الائتمان ذات العلامة التجارية المشتركة:** بطاقات ائتمان WIZZ الصادرة عن بنوك مختلفة في دول مختلفة.
  - 2.4 **الشروط العامة للنقل أو GCC:** يُقصد بها الشروط العامة للنقل في شركة Wizz Air كما هي منشورة على الموقع الإلكتروني، مع التعديلات التي تُدخلها عليها شركة Wizz Air من وقت إلى آخر.
  - 2.5 **رحلة الطيران الداخلية الإيطالية:** رحلة طيران تابعة لشركة Wizz Air عبر مسار طيران يربط مباشرة بين نقطتين (2) داخل أراضي جمهورية إيطاليا.
  - 2.6 **العضو أو أنت:** يشير إلى من يُطلق عليه عضو في برنامج Wizz Discount Club في أثناء التقدم بطلب الانضمام إلى عضوية Club.
  - 2.7 **العضوية المدفوعة:** تشير إلى عضويات Wizz Discount Club المتوفرة مقابل رسوم محددة (كالعضوية القياسية (Standard) والعضوية الجماعية (Group) والعضوية الإيطالية (Italy))
  - 2.8 **الموقع الإلكتروني:** [www.wizzair.com](http://www.wizzair.com).
  - 2.9 **برنامج Wizz Discount Club أو Club:** مجموعة من العروض الخاصة التي تقدمها شركة Wizz Air، تتم إدارتها وفقاً للشروط والأحكام العامة الحالية، وتمنح الأعضاء بعض المزايا المحددة كما هو موضح هنا.
  - 2.10 **Wizz Air أو نحن:** يُقصد بها كيان Wizz Air (شركة Wizz Air Hungary Ltd أو شركة Wizz Air UK Ltd أو شركة Wizz Air Malta Ltd أو شركة Wizz Air Abu Dhabi LLC أو أي كيان آخر تابع لشركة Wizz Air) المعني بتسيير رحلة الطيران التي اشتريتها معها عضوية Wizz Discount Club وإصدار فاتورة شراء برنامج Wizz Discount Club.
3. أنواع عضويات برنامج WIZZ DISCOUNT CLUB
  - 3.1 **العضوية البسيطة (Light):** تمنحك هذه العضوية غير المدفوعة مزايا وخصومات أقل (أي أقل من العضويات المدفوعة) وتوفر مزايا للعضو فقط دون فرض أي التزام بالدفع للتسجيل في عضوية غير مدفوعة.
  - 3.2 **العضوية القياسية (Standard):** توفر هذه العضوية مزايا للعضو ومرافق واحد (1) له.
  - 3.3 **العضوية الجماعية (Group):** توفر هذه العضوية مزايا للعضو وحتى خمسة (5) مرافقين له.
  - 3.4 **العضوية الإيطالية (Italy):** تنطبق هذه العضوية حصراً على النقل الجوي والخدمات ذات الصلة التي تقدمها Wizz Air على متن رحلات الطيران الداخلية، أو المرتبطة بها، في إيطاليا. تتوفر هذه العضوية الخاصة في نوعي العضوية القياسية (Standard) والجماعية (Group).
4. الانضمام وعملية الترقية
  - 4.1 يمكنك الانضمام إلى برنامج Wizz Discount Club من خلال العضوية القياسية (Standard) أو الجماعية (Group) أو الإيطالية (Italy) (كل من العضويتين القياسية (Standard) والجماعية (Group) معاً):
    - (أ) عبر الإنترنت في أثناء الحجز على موقعنا الإلكتروني أو من خلال التطبيق، وذلك من خلال شراء عضوية Club ودفع رسوم العضوية السنوية بالكامل عند حجز رحلة طيران معنا.
    - (ب) من خلال مركز الاتصال الخاص بنا عند إجراء حجز، عن طريق شراء العضوية من خلال مركز الاتصال ودفع رسوم عضوية Club السنوية بالكامل.
  - 4.2 يمكنك الانضمام إلى العضوية البسيطة (Light) في برنامج Wizz Discount Club في أي وقت عبر موقعنا الإلكتروني ومن خلال التطبيق، وعبر الإنترنت أيضاً في أثناء الحجز. يتمثل شرط الانضمام في الاشتراك في النشرة

- الإخبارية لعروضنا المميزة. لا تتطوي العضوية غير المدفوعة على أي التزام بالدفع. يحق لك إلغاء اشتراك النشرات الإخبارية في أي وقت عبر موقعنا الإلكتروني ومن خلال التطبيق، أو بالنقر على رابط إلغاء الاشتراك الموجود في النشرة الإخبارية. في حال إلغاء الاشتراك، ستظل العضوية البسيطة (Light) نشطة ولن تتلقى إشعارات حول الأنواع الإضافية أو الجديدة لمزايا العضوية البسيطة (Light) مستقبلاً.
- 4.3 يمكنك ترقية العضوية البسيطة (Light) في أي وقت إلى العضوية القياسية (Standard)/الجماعية (Group) أو العضوية الإيطالية (Italy) في أثناء الحجز باتباع الطرق الموضحة في البند 4.1 للحصول على مزيد من الخصومات.
- 4.4 ستحصل على عضوية برنامج Discount Club القياسية (Standard) أو الجماعية (Group) أو الإيطالية (Italy) بعد دفع إجمالي سعر رحلة الطيران بالكامل في نهاية الحجز، وستصدر Wizz Air دليل خط سير رحلتك مع تأكيده.
- 4.5 بالانضمام إلى برنامج Club وشراء العضوية القياسية (Standard) أو الجماعية (Group) أو الإيطالية (Italy) (القياسية (Standard) أو الجماعية (Group)) في برنامج Wizz Discount Club، ستستفيد تلقائيًا من المزايا والخصومات المتاحة لأصحاب العضوية البسيطة (Light) في برنامج Discount Club.
- 4.6 إذا كانت لديك عضوية قياسية (Standard)، يمكنك ترقية عضويتك إلى عضوية جماعية (Group) في أثناء الحجز بالطريقة الموضحة في البند 4.1.
- 4.7 نحفظ بالحق في رفض عضوية أي شخص دون إبداء سبب، وفي حال انتهاك أي شخص لهذه الشروط والأحكام العامة أو الشروط العامة للنقل أو شروط الخدمة الخاصة بالموقع الإلكتروني أو أي من القوانين واللوائح، نحفظ بحق إنهاء عضوية هذا العضو في أي وقت.
5. دفع رسوم العضوية
- 5.1 عند شرائك العضوية القياسية (Standard) أو الجماعية (Group) أو الإيطالية (Italy) في برنامج Wizz Discount Club، تلتزم بدفع رسوم العضوية السنوية بالكامل. يمكن دفع الرسوم السنوية باستخدام بطاقة بنكية أو تحويل بنكي أو باستخدام رصيد WIZZ.
- 5.2 ستطلع على رسوم العضوية وقت الشراء، ويمكنك الاطلاع عليها أيضًا على موقعنا الإلكتروني.
6. مزايا العضوية
- 6.1 توفر عضوية برنامج Wizz Discount Club للأعضاء في برنامج Club أسعارًا خاصة، ولا تتوفر هذه الأسعار لغير الأعضاء، بالإضافة إلى مزايا أخرى تطلع عليها وقت شراء العضوية أو في مرحلة لاحقة.
- 6.2 لا تتضمن عضوية برنامج Club توفير رحلات طيران بأسعار خاصة لأعضاء برنامج Club على كل المسارات وفي كل الأوقات (على سبيل المثال: المسارات الداخلية ورحلات الطيران المسيرة لحدث خاص، وغير ذلك).
- 6.3 تحتفظ Wizz Air بحق إجراء تغييرات على شبكة مسارات الطيران لديها (ويتضمن ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تعليق مسار واحد أو أكثر) كما تراه مناسبًا من وقت لآخر.
- 6.4 نحفظ بحق تغيير أي من المزايا أو تحسينها أو تقليصها في أي وقت، ولكننا نتعهد بإرسال إشعار مسبق إليك (باستثناء مزايا العضوية غير المدفوعة، والتي يمكن تغييرها أيضًا دون إشعار مسبق). وبحق لنا أيضًا فرض متطلبات أو قيود على الاستفادة من المزايا. تتوفر المعلومات الحالية عن المزايا على موقعنا الإلكتروني ضمن "معلومات وخدمات WIZZ". في حال عدم قبول أي من هذه التعديلات، يجوز لك إنهاء عضويتك عبر الموقع الإلكتروني أو من خلال التطبيق أو عبر البريد الإلكتروني. وفي هذه الحالة، يُطبق البند 8.7 من الشروط والأحكام العامة الحالية.
- 6.5 عند حجز رحلتك بعملة مختلفة، قد تختلف المبالغ التي توفرها لتغيير أسعار الصرف.
- 6.6 تتوفر المزايا لعضو برنامج Wizz Discount Club ومرافقيه المدرجين في الحجز ذاته، مع مراعاة ألا يتجاوز إجمالي عدد المرافقين في الحجز لعدد المستفيدين من نوع عضوية Wizz Discount Club التي تم شراؤها.
- 6.7 لا تتوفر المزايا للمسافر الذي تحجز له حجزًا منفصلًا.
- 6.8 لن تتوفر المزايا للأعضاء ولن تُرد إليهم مبالغ الحجوزات التي تم إجراؤها قبل شراء العضوية.
- 6.9 عضوية برنامج Club غير قابلة للنقل. يجب إخطارنا فور علمك بأي استخدام غير مصرح به لعضويتك في برنامج Club.
- 6.10 بغض النظر عن الكيان الذي اشتريته منه عضوية Wizz Discount Club، يحق لك الحصول على المزايا المتعلقة بجميع رحلات الطيران التابعة لكل كيانات Wizz Air وفقًا للشروط والأحكام العامة الحالية (باستثناء العضوية الإيطالية (Italy)).
- 6.11 تتوفر المزايا لحجز واحد فقط على متن رحلة طيران محددة وفقًا لنوع عضوية برنامج Wizz Discount Club. يمكن إجراء حجز واحد فقط باستخدام مزايا عضوية برنامج Wizz Discount Club على متن رحلة طيران محددة. في حال عدم الامتثال للبند الحالي، تحتفظ Wizz Air بحق إلغاء الحجز (الحجوزات) المحدد.

## 7. أحكام عامة

- 7.1 تخضع جميع العروض الترويجية وأسعار رحلات الطيران وأي عروض خاصة أخرى تقدمها Wizz Air للشروط والأحكام المتعلقة بذلك العرض تحديداً. لا يمكن الجمع بين مزايا برنامج Wizz Discount Club والعروض الأخرى ما لم نوافق على خلاف ذلك.
- 7.2 يُحظر تقديم التذاكر و/أو الخدمات التي يتم شراؤها من خلال عضوية برنامج Club لأغراض تجارية، سواء من جانبك أو من خلال أي جهة خارجية، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، مزايدات الإنترنت أو المنصات الأخرى عبر الإنترنت.
- 7.3 في حال إجراء تغيير في الحجز، احرص على أن تظل مسافراً ضمن الحجز في كل الأوقات ليتمكن المسافرون الآخرون في الحجز ذاته من الاستمتاع بالمزايا. في حال إزالتك من الحجز، يتم تطبيق إجمالي سعر رحلة الطيران العادي على جميع المسافرين المتبقين، وينبغي دفع فرق إجمالي سعر رحلة الطيران، وإلا يحق لنا إلغاء الحجز.
- 7.4 يلزم عليك تقديم بيانات شخصية دقيقة عند شراء عضوية برنامج Club والاحتفاظ بهذه البيانات عند استخدام أي من مزايا برنامج Club. وفي حال عدم الامتثال للالتزام الموضح أعلاه، نحتفظ بحقنا في إنهاء عضويتك وفقاً لتقديرنا الخاص.
- 7.5 نحتفظ بحق تعديل هذه الشروط والأحكام العامة من جانب واحد في أي وقت، عن طريق نشر الشروط والأحكام العامة المعدلة على الموقع الإلكتروني.
- 7.6 ما لم يُنص على خلاف ذلك في هذا المستند، تُطبق الشروط العامة للنقل لكيان Wizz Air القائم على تسيير رحلة الطيران على الحجوزات أو الخدمات التي اشتريتها عبر موقعنا الإلكتروني باستخدام عضوية Club.

## 8. المدة والإنهاء

- 8.1 يبدأ سريان العضوية القياسية (Standard) أو الجماعية (Group) أو الإيطالية (Italy) في برنامج Wizz Club من وقت شرائك العضوية ودفع الرسوم بالكامل. يبدأ سريان العضوية غير المدفوعة في برنامج Wizz Discount Club بقبولك الشروط والأحكام العامة والاشتراك في النشرة الإخبارية لعروضنا المميزة.
- 8.2 تسري العضوية القياسية (Standard) أو الجماعية (Group) أو الإيطالية (Italy) في برنامج Wizz Discount Club لمدة 12 (اثني عشر) شهراً تقويمياً بدءاً من يوم شراء عضويتك. تسري العضوية غير المدفوعة لبرنامج Wizz Discount Club إلى أجل غير مسمى.
- 8.3 إذا كانت لديك عضوية غير مدفوعة في برنامج Wizz Discount Club وقمت بترقيتها إلى عضوية قياسية (Standard) أو جماعية (Group) أو إيطالية (Italy) في برنامج Wizz Discount Club، فإن فترة الصلاحية التي تبلغ 12 شهراً للعضوية التي تمت ترقيتها تبدأ من يوم الشراء. إذا كانت لديك عضوية قياسية (Standard) في برنامج Wizz Discount Club وقمت بترقيتها إلى عضوية جماعية (Group) في برنامج Wizz Discount Club، يتم تعديل صلاحية العضوية الجماعية (Group) وفقاً لصلاحية العضوية القياسية (Standard) (على سبيل المثال، إذا كنت عضواً قياسيًّا (Standard) لمدة 6 أشهر ثم قمت بترقية عضويتك إلى العضوية الجماعية (Group)، تنتهي صلاحية العضوية (Group) الجماعية بعد 6 أشهر).
- 8.4 بمجرد إنهاء العضوية القياسية (Standard) أو الجماعية (Group) أو الإيطالية (Italy) في برنامج Wizz Discount Club أو إلغائها أو انتهاء صلاحية أي منها، لا يحق لك الحصول على مزايا برنامج Club. يحق لنا أيضاً إنهاء العضوية البسيطة (Light) في برنامج Wizz Discount Club، أو يمكنك إلغاؤها بنفسك، ولا يحق لك بداية من هذا الوقت فصاعداً الحصول على مزايا برنامج Club.
- 8.5 في حال إنهاء عضويتك العضوية القياسية (Standard) أو الجماعية (Group) أو الإيطالية (Italy) أو إلغائها أو انتهاء صلاحيتها، يتم خفض درجة عضويتك تلقائياً إلى العضوية البسيطة (Light) في برنامج Wizz Discount Club (WDC). في حال الرغبة في رفض خفض درجة عضويتك، يمكنك إنهاء عضويتك البسيطة (Light) في برنامج Wizz Discount Club (WDC) وفقاً لما ورد في البند 8.4.
- 8.6 يحق لنا إنهاء عضويتك في أي وقت بموجب إشعار كتابي لك.
- 8.7 في حال قررت إنهاء عضويتك، يرجى ملاحظة أن رسوم العضوية السنوية غير قابلة للاسترداد كلياً أو جزئياً.

## 9. عضوية برنامج WIZZ DISCOUNT CLUB لحاملي بطاقات الائتمان ذات العلامة التجارية المشتركة

- 9.1 يحق لحاملي بطاقات الائتمان ذات العلامة التجارية المشتركة الحصول على العضوية القياسية (Standard) في برنامج Wizz Discount Club دون دفع رسوم العضوية. يحصل حاملو بطاقات الائتمان ذات العلامة التجارية المشتركة على العضوية البسيطة (Light) أيضاً تلقائياً إلى جانب العضوية القياسية (Standard) المجانية.
- 9.2 تسري العضوية القياسية (Standard) في برنامج Wizz Discount Club المرتبطة بالبطاقة ذات العلامة التجارية المشتركة لمدة 12 شهراً. يتم تنشيط العضوية القياسية (Standard) في برنامج Wizz Discount Club بمجرد تنشيط حامل بطاقة الائتمان لحساب WIZZ الخاص به عبر الإنترنت.

- 9.3. يتم تمديد العضوية القياسية (Standard) في برنامج Wizz Discount Club لمدة سنة إضافية تلقائيًا ما دامت بطاقة الائتمان نشطة.
- 9.4. إذا كنت مؤهلاً للحصول على عضوية قياسية (Standard) في برنامج Wizz Discount Club نظرًا إلى وجود بطاقة الائتمان ذات العلامة التجارية المشتركة وقمت بترقية عضويتك إلى عضوية جماعية (Group)، فسيتم تعديل صلاحية العضوية الجماعية (Group) وفقًا لصلاحية العضوية القياسية (Standard) المقدمة بواسطة البطاقة ذات العلامة التجارية المشتركة (على سبيل المثال، نشطت بطاقتك الائتمانية ذات العلامة التجارية المشتركة في الأول من يناير، وبعدها قمت بترقية عضويتك القياسية (Standard) إلى عضوية جماعية (Group) في شهر يوليو، فتنتهي العضوية الجماعية (Group) في 31 ديسمبر أيضًا).
- 9.5. يحق لحاملي بطاقات الائتمان، ممن لديهم بالفعل عضوية قياسية (Standard) سارية في برنامج Wizz Discount Club، الحصول على العضوية القياسية (Standard) الموضحة في البند 9.1 فور انتهاء صلاحية العضوية السابقة.
- 9.6. في حال انتهاء صلاحية بطاقة الائتمان أو إنهاء اتفاقية بطاقة الائتمان، سواء من جانب البنك أو حامل بطاقة الائتمان، تحتفظ Wizz Air بحق إنهاء عضوية برنامج Wizz Discount Club أو قصرها على العضوية البسيطة (Light).
- 9.7. بالنسبة لأعضاء برنامج Wizz Discount Club من حاملي بطاقات الائتمان، تسري جميع الأحكام الأخرى للشروط والأحكام الحالية وفقًا للبند 9.

#### 10. القانون المعمول به

تخضع هذه الشروط والأحكام العامة للقانون المجري. للمحاكم المجرية اختصاص قضائي غير حصري في حال نشوء أي نزاع تعاقدي أو غير تعاقدي عن هذه الشروط والأحكام العامة أو فيما يتعلق بها. وفي حال كنت عميلًا مقيمًا في أحد البلدان الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، يحق لك رفع دعاوى في المحاكم الكائنة في ذلك البلد العضو أيضًا.

تسري اعتبارًا من: [...]